



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2020 Rhif 1191 (Cy. 269)**

**2020 No. 1191 (W. 269)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**PUBLIC HEALTH, WALES**

Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 17) 2020

The Health Protection  
(Coronavirus, International Travel)  
(Wales) (Amendment) (No. 17)  
Regulations 2020

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (O.S. 2020/574 (Cy. 132)) (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"). Diwygiwyd y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn flaenorol gan:

These Regulations amend the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) Regulations 2020 (S.I. 2020/574 (W. 132)) (the "International Travel Regulations"). The International Travel Regulations have been previously amended by:

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595) (Cy. 136);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714) (Cy. 160);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726) (Cy. 163);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/804) (Cy. 177);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817) (Cy. 179);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 4) 2020 (O.S. 2020/840) (Cy. 185);

- the Health Protection (Coronavirus, Public Health Information for Persons Travelling to Wales etc.) Regulations 2020 (S.I. 2020/595) (W. 136);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel and Public Health Information to Travellers) (Wales) (Amendment) Regulations 2020 (S.I. 2020/714) (W. 160);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) Regulations 2020 (S.I. 2020/726) (W. 163);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 2) Regulations 2020 (S.I. 2020/804) (W. 177);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 3) Regulations 2020 (S.I. 2020/817) (W. 179);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 4) Regulations 2020 (S.I. 2020/840) (W. 185);

- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020 (O.S. 2020/868) (Cy. 190);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 6) 2020 (O.S. 2020/886) (Cy. 196);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 7) 2020 (O.S. 2020/917) (Cy. 205);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 8) 2020 (O.S. 2020/944) (Cy. 210);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 9) 2020 (O.S. 2020/962) (Cy. 216);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 10) 2020 (O.S. 2020/981) (Cy. 220);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 11) 2020 (O.S. 2020/1015) (Cy. 226);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 12) 2020 (O.S. 2020/1042) (Cy. 231);
- Gorchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau (Yr Ysgrifennydd Gwladol dros Faterion Tramor, Materion y Gymanwlad a Materion Datblygu) 2020 (O.S. 2020/942);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 13) 2020 (O.S. 2020/1080) (Cy. 243);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 14) 2020 (O.S. 2020/1098) (Cy. 249);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 15) 2020 (O.S. 2020/1133) (Cy. 258);
- Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 16) 2020 (O.S. 2020/1165) (Cy. 263).
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 5) Regulations 2020 (S.I. 2020/868) (W. 190);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 6) Regulations 2020 (S.I. 2020/886) (W. 196);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 7) Regulations 2020 (S.I. 2020/917) (W. 205);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 8) Regulations 2020 (S.I. 2020/944) (W. 210);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 9) Regulations 2020 (S.I. 2020/962) (W. 216);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 10) Regulations 2020 (S.I. 2020/981) (W. 220);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 11) Regulations 2020 (S.I. 2020/1015) (W. 226);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 12) Regulations 2020 (S.I. 2020/1042) (W. 231);
- the Transfer of Functions (Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs) Order (S.I. 2020/942);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 13) Regulations 2020 (S.I. 2020/1080) (W. 243);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 14) Regulations 2020 (S.I. 2020/1098) (W. 249);
- the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 15) Regulations 2020 (S.I. 2020/1133) (W. 258);
- the Health Protection (Coronavirus International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 16) Regulations 2020 (S.I. 2020/1165) (W. 263).

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Maent yn cynnwys gofyniad i bersonau sy'n cyrraedd Cymru ynysu am gyfnod i'w bennu yn unol â'r Rheoliadau.

Mae gofynion y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio.

Nid yw'n ofynnol i bersonau sy'n dod i Gymru ynysu ar ôl bod mewn un neu ragor o'r gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Cyfeirir at y gwledydd a'r tiriogaethau a restrir yn Atodlen 3 fel "gwledydd a thiriogaethau esempt".

Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn – yn rheoliadau 2 a 3 - yn diwygio'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt er mwyn hepgor y cofnodion ar gyfer Cyprus a Lithwania; ac mae'n gwneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â'r newid yn statws y gwledydd hyn.

Mae Rhan 3 o'r Rheoliadau hyn – yn rheoliad 4 – yn diwygio'r rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon yn Atodlen 4 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Caniateir i berson sy'n ddarostyngedig i ofyniad i ynysu a osodir gan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol adael y man lle y mae'r person yn ynysu am nifer cyfyngedig o resymau. Nodir yr eithriadau hyn i'r gofyniad i ynysu yn rheoliad 10 o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, ac maent yn cynnwys eithriad sy'n caniatáu i berson gymryd rhan mewn digwyddiad chwaraeon a restrir.

Mae Rhan 4 o'r Rheoliadau hyn – yn rheoliadau 5 a 6 – yn gwneud diwygiadau amrywiol i Atodlenni 1 a 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Mae Atodlen 1 i'r Rheoliadau hynny'n rhestru gwybodaeth benodol ("gwybodaeth am deithiwr") y mae rhaid i bersonau sy'n cyrraedd Cymru o dramor ei darparu i'r Ysgrifennydd Gwladol ar ffurflen lleoli teithwyr electronig. Mae Atodlen 2 i'r Rheoliadau hynny'n esemptio categorïau penodol o weithwyr rhag gorfod darparu gwybodaeth am deithiwr a rhag gorfod ynysu.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

The International Travel Regulations impose requirements on persons entering Wales after having been abroad. They include a requirement for persons arriving in Wales to isolate for a period determined in accordance with the Regulations.

The requirements imposed by the International Travel Regulations are subject to exceptions, and certain categories of person are exempt from having to comply.

Persons entering Wales after being in one or more of the countries and territories listed in Schedule 3 to the International Travel Regulations are not required to isolate. The countries and territories listed in Schedule 3 are referred to as "exempt countries and territories".

Part 2 of these Regulations – in regulations 2 and 3 – amends the list of exempt countries and territories to remove the entries for Cyprus and Lithuania; and makes transitional provision in connection with these countries' change of status.

Part 3 of these Regulations – in regulation 4 – amends the list of sporting events in Schedule 4 to the International Travel Regulations.

A person who is subject to a requirement to isolate imposed by the International Travel Regulations is permitted to leave the place at which the person is isolating for a limited number of reasons. These exceptions to the requirement to isolate are set out in regulation 10 of the International Travel Regulations, and they include an exception permitting a person's participation in a listed sporting event.

Part 4 of these Regulations – in regulations 5 and 6 – makes various miscellaneous amendments to Schedules 1 and 2 to the International Travel Regulations. Schedule 1 to those Regulations lists certain information ("passenger information") that persons arriving in Wales from abroad must provide to the Secretary of State via an electronic passenger locator form. Schedule 2 to those Regulations exempts certain categories of worker from having to provide passenger information and from having to isolate.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has not been prepared as to the likely cost and benefit of complying with these Regulations.

**2020 Rhif 1191 (Cy. 269)**

**2020 No. 1191 (W. 269)**

**IECHYD Y CYHOEDD,  
CYMRU**

**PUBLIC HEALTH, WALES**

**Rheoliadau Diogelu Iechyd  
(Coronafeirws, Teithio  
Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio)  
(Rhif 17) 2020**

**The Health Protection  
(Coronavirus, International Travel)  
(Wales) (Amendment) (No. 17)  
Regulations 2020**

*Gwnaed am 11.50 a.m. ar 30 Hydref 2020*

*Made at 11.50 a.m. on 30 October 2020*

*Gosodwyd gerbron Senedd  
Cymru am 3.00 p.m. ar 30 Hydref 2020*

*Laid before Senedd  
Cymru at 3.00 p.m. on 30 October 2020*

*Yn dod i rym am 4.00 a.m. ar 1 Tachwedd  
2020*

*Coming into force at 4.00 a.m. on 1 November  
2020*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 45B a 45P(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by sections 45B and 45P(2) of the Public Health (Control of Disease) Act 1984(1), make the following Regulations.

**RHAN 1**

**Cyffredinol**

**PART 1**

**General**

**Enwi, dod i rym a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 17) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 4.00 a.m. ar 1 Tachwedd 2020.

**Title, coming into force and interpretation**

1.—(1) The title of these Regulations is the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) (Amendment) (No. 17) Regulations 2020.

(2) These Regulations come into force at 4.00 a.m. on 1 November 2020.

(1) 1984 p. 22. Mewnosodwyd Rhan 2A gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14). Mae'r swyddogaeth o wneud rheoliadau o dan Ran 2A wedi ei rhoi i "the appropriate Minister". O dan adran 45T(6) o Ddeddf 1984 y Gweinidog priodol, o ran Cymru, yw Gweinidogion Cymru.

(1) 1984 c. 22. Part 2A was inserted by section 129 of the Health and Social Care Act 2008 (c. 14). The function of making regulations under Part 2A is conferred on "the appropriate Minister". Under section 45T(6) of the 1984 Act the appropriate Minister as respects Wales, is the Welsh Ministers.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr y “Rheoliadau Teithio Rhyngwladol” yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020(1).

## RHAN 2

Diwygiadau i'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt yn Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

### Hepgor gwledydd o'r rhestr o wledydd a thiriogaethau esempt

2. Yn Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol (gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin), hepgorer y cofnodion a ganlyn—

“Cyprus”;  
“Lithwania”.

### Darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â rheoliad 2

3.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys pan fo person (“P”)—

- (a) yn cyrraedd Cymru am 4:00 a.m. ar 1 Tachwedd 2020 neu wedi hynny, a
- (b) wedi bod yng Nghyprus neu yn Lithwania ddiwethaf—
  - (i) o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru, a
  - (ii) cyn 4.00 a.m. ar 1 Tachwedd 2020.

(2) Mae P, yn rhinwedd y ffaith iddo fod yng Nghyprus neu yn Lithwania, i'w drin at ddibenion rheoliadau 7(1) ac 8(1) o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol fel pe bai wedi cyrraedd Cymru o wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt, neu fel pe bai wedi cyrraedd ar ôl bod mewn gwlad neu diriogaeth o'r fath.

(3) In these Regulations, the “International Travel Regulations” means the Health Protection (Coronavirus, International Travel) (Wales) Regulations 2020(1).

## PART 2

Amendments to the list of exempt countries and territories in Schedule 3 to the International Travel Regulations

### Removal of countries from the list of exempt countries and territories

2. In Part 1 of Schedule 3 to the International Travel Regulations (exempt countries and territories outside the common travel area), omit the following entries—

“Cyprus”;  
“Lithuania”.

### Transitional provision in connection with regulation 2

3.—(1) Paragraph (2) applies where a person (“P”)—

- (a) arrives in Wales at or after 4.00 a.m. on 1 November 2020, and
- (b) was last in Cyprus or Lithuania—
  - (i) within the period of 14 days ending with the day of P's arrival in Wales, and
  - (ii) before 4.00 a.m. on 1 November 2020.

(2) P is, by virtue of having been in Cyprus or Lithuania to be treated for the purposes of regulations 7(1) and 8(1) of the International Travel Regulations as having arrived in Wales from, or having been in, a non-exempt country or territory.

(1) O.S. 2020/574 (Cy. 132) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/595 (Cy. 136), O.S. 2020/714 (Cy. 160), O.S. 2020/726 (Cy. 163), O.S. 2020/804 (Cy. 177), O.S. 2020/817 (Cy. 179), O.S. 2020/840 (Cy. 185), O.S. 2020/868 (Cy. 190), O.S. 2020/886 (Cy. 196), O.S. 2020/917 (Cy. 205), O.S. 2020/942, O.S. 2020/944 (Cy. 210), O.S. 2020/962 (Cy. 216), O.S. 2020/981 (Cy. 220), O.S. 2020/1015 (Cy. 226), O.S. 2020/1042 (Cy. 231), O.S. 2020/1080 (Cy. 243), O.S. 2020/1098 (Cy. 249), O.S. 2020/1133 (Cy. 258) ac O.S. 2020/1165 (Cy. 263).

(1) S.I. 2020/574 (W. 132) as amended by S.I. 2020/595 (W. 136), S.I. 2020/714 (W. 160), S.I. 2020/726 (W. 163), S.I. 2020/804 (W. 177), S.I. 2020/817 (W. 179), S.I. 2020/840 (W. 185), S.I. 2020/868 (W. 190), S.I. 2020/886 (W. 196), S.I. 2020/917 (W. 205), S.I. 2020/942, S.I. 2020/944 (W. 210), S.I. 2020/962 (W. 216), S.I. 2020/981 (W. 220), S.I. 2020/1015 (W. 226), S.I. 2020/1042 (W. 231), S.I. 2020/1080 (W. 243), S.I. 2020/1098 (W. 249), S.I. 2020/1133 (W. 258) and S.I. 2020/1165 (W. 263).

## RHAN 3

Diwygiadau i'r rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon yn Atodlen 4 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

### Ychwanegiadau at y rhestr o ddigwyddiadau chwaraeon penodedig

4.—(1) Mae Atodlen 4 (digwyddiadau chwaraeon penodedig) i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff 3, ar y diwedd mewnosoder—

“(m) Y Gorfforaeth Ddartiau Broffesiynol – Gemau Cymhwysio Pencampwriaeth y Byd PDPA.”

(3) Ym mharagraff 6, ar y diwedd mewnosoder —

“(i) Cyfarfod mis Tachwedd, Cheltenham;  
(j) Churchill Stakes;  
(k) Lancashire Chase;  
(l) Cyfarfod Cwpan Ladbrokes;  
(m) Tingle Creek Chase;  
(n) Becher Chase;  
(o) Y Cyfarfod Rhyngwladol, Cheltenham;  
  
(p) Long Walk Hurdle;  
(q) Cyfarfod King George VI;  
(r) Ras Fawr Genedlaethol Cymru Coral;  
(s) Cyfarfod Dydd Calan, Cheltenham;  
(t) Classic Chase;  
(u) Clarence House Chase;  
(v) Festival Trials Day, Cheltenham.”

(4) Ym mharagraff 7, ar y diwedd mewnosoder—

“(j) Motorsport UK – Cwpan Walter Hayes;  
(k) Pencampwriaeth Rasio Tryciau BTRA;  
(l) Her Porsche Prydain Fawr.”

(5) Ym mharagraff 14, ar y diwedd mewnosoder —

“(i) Hennessy Sports – Gemau Pencampwriaeth Bocsiio Rhyngwladol;  
(j) Gemau Pencampwriaeth Bocsiio Rhyngwladol – MTK Promotions.”

(6) Ym mharagraff 15—

- (a) daw'r geiriau o “Twrnamaint” hyd at y diwedd yn is-baragraff (a);
- (b) ar ôl yr is-baragraff hwnnw mewnosoder—
- “(b) Pencampwriaethau Sboncen Agored Prydain 2020 Allam.”

## PART 3

Amendments to the list of sporting events in Schedule 4 to the International Travel Regulations

### Additions to the list of specified sporting events

4.—(1) Schedule 4 (specified sporting events) to the International Travel Regulations is amended as follows.

(2) In paragraph 3, at the end insert—

“(m) Professional Darts Corporation – PDPA World Championship Qualifier.”

(3) In paragraph 6, at the end insert—

“(i) The November meeting, Cheltenham;  
(j) Churchill Stakes;  
(k) Lancashire Chase;  
(l) Ladbrokes Trophy meeting;  
(m) Tingle Creek Chase;  
(n) Becher Chase;  
(o) The International meeting, Cheltenham;  
(p) Long Walk Hurdle;  
(q) King George VI meeting;  
(r) Coral Welsh Grand National;  
(s) New Year's Day meeting, Cheltenham;  
(t) Classic Chase;  
(u) Clarence House Chase;  
(v) Festival Trials Day, Cheltenham.”

(4) In paragraph 7, at the end insert—

“(j) Motorsport UK – Walter Hayes Trophy;  
(k) BTRA Truck Racing Championship;  
(l) Porsche Challenge GB.”

(5) In paragraph 14, at the end insert—

“(i) Hennessy Sports – International Boxing Championship Matches;  
(j) International Boxing Championship Matches – MTK Promotions.”

(6) In paragraph 15—

- (a) the words from “Manchester” to the end become sub-paragraph (a);
- (b) after that sub-paragraph insert—
- “(b) Allam British Open 2020 Squash Championships.”

- (7) Ym mharagraff 17—
- (a) daw'r geiriau o "Twrnamaint" hyd at y diwedd yn is-baragraff (a);
  - (b) ar ôl yr is-baragraff hwnnw mewnosoder —  
 "(b) Pencampwriaeth Pŵl y Byd Matchroom."
- (8) Yn lle paragraff 19 rhodder—
- "19. Crefft Ymladd a Chrefft Ymladd Cymysg—**
- (a) Cyfres "The Trilogy" Cage Warriors;
  - (b) Noson Ymladd Taekwondo Prydain Fawr I – Digwyddiad Rhyngwladol Taekwondo, Para Taekwondo a Karate;
  - (c) Noson Ymladd Taekwondo Prydain Fawr II – Digwyddiad Rhyngwladol Taekwondo, Para Taekwondo a Karate."
- (9) Ar y diwedd mewnosoder—
- "21. Badminton—**
- (a) Pencampwriaethau Badminton Tîm Cymysg Ewrop – Digwyddiad Cymhwysio Grŵp 1;
  - (b) Pencampwriaethau Badminton Agored Lloegr Gyfan Yonex.
- 22. Cwrlo – Uwch-gyfres Cwrlo Ewrop.**
- 23. Jiwdo – Cystadleuaeth Wahodd Gaeedig Hŷn Prydain.**
- 24. Ping Pong — Pencampwriaeth Ping Pong y Byd Matchroom."**

## RHAN 4

Diwygiadau amrywiol i Atodlenni 1 a 2 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

### Diwygiadau i Atodlen 1 (gwybodaeth am deithiwr)

- 5.—(1)** Mae Atodlen 1 i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Ym mharagraff 2 (manylyon y daith)—
- (a) yn is-baragraff (e), yn lle "cyfeirnod yr archeb deithio" rhodder "rhif y sedd";
  - (b) ar ôl is-baragraff (e) mewnosoder—  
 "(ea) rhif eu coets,";
  - (c) yn is-baragraff (f), yn lle " , rhif y trê, neu rif y tocyn (fel y bo'n briodol)" rhodder "neu enw'r llestr";

- (7) In paragraph 17—
- (a) the words from "Matchroom" to the end become sub-paragraph (a);
  - (b) after that sub-paragraph insert—  
 "(b) Matchroom – World Pool Championship."
- (8) For paragraph 19 substitute—
- "19. Martial Arts and Mixed Martial Arts—**
- (a) Cage Warriors Trilogy Series;
  - (b) GB Taekwondo Fight Night I – International Taekwondo, Para Taekwondo and Karate Event;
  - (c) GB Taekwondo Fight Night II – International Taekwondo, Para Taekwondo and Karate Event."
- (9) At the end insert—
- "21. Badminton—**
- (a) European Mixed Team Badminton Championships – Group 1 Qualifying Event;
  - (b) Yonex All England Open Badminton Championships.
- 22. Curling – Curling Euro Super Series.**
- 23. Judo – British Closed Senior Invitational Competition.**
- 24. Ping Pong – Matchroom – World Championship of Ping Pong."**

## PART 4

Miscellaneous amendments to Schedules 1 and 2 to the International Travel Regulations

### Amendments to Schedule 1 (passenger information)

- 5.—(1)** Schedule 1 to the International Travel Regulations is amended as follows.
- (2) In paragraph 2 (journey details)—
- (a) in sub-paragraph (e), for "travel booking reference" substitute "seat number";
  - (b) after sub-paragraph (e) insert—  
 "(ea) coach number,";
  - (c) in sub-paragraph (f), for " , train number, or ticket number (as appropriate)" substitute "or vessel name";

- (d) yn is-baragraff (k)(iv), yn lle “cyfeirnod archeb deithio’r” rhodder “rhif sedd y”;
- (e) yn is-baragraff (k)(v), yn lle “, rhif y trê, neu rif y tocyn (fel y bo’n briodol)” rhodder “neu enw’r llestr”;
- (f) ar ôl is-baragraff (k)(v) mewnosoder—  
 “(vi) rhif y goets ar gyfer y daith sy’n dilyn.”

- (d) in sub-paragraph (k)(iv), for “the travel booking reference” substitute “the seat number”;
- (e) in sub-paragraph (k)(v), for “, train number, or ticket number (as appropriate) of” substitute “or vessel name for”;
- (f) after sub-paragraph (k)(v) insert—  
 “(vi) the coach number for their onward journey.”

### Diwygiadau i Atodlen 2 (personau esempt)

6.—(1) Mae Atodlen 2 i’r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn lle paragraff 3(2)(b) rhodder—

“(b) ystyr “llu ar ymweliad” yw unrhyw gorfflu, criw neu adran o luoedd gwlad, sy’n gorfflu, criw neu adran o luoedd sy’n bresennol am y tro yn y Deyrnas Unedig (gan gynnwys dyfroedd tiriogaethol y Deyrnas Unedig), ar wahoddiad Llywodraeth Ei Mawrhydi yn y Deyrnas Unedig.”

(3) Ar ddiwedd paragraff 13(1), yn eiriau cloi o dan baragraff (c), mewnosoder—

“pan fônt wedi teithio i’r Deyrnas Unedig yng nghwrs eu gwaith.”

(4) Ym mharagraff 24(1), yn lle “14 o ddiwrnodau ar ôl cyrraedd y Deyrnas Unedig” rhodder “y cyfnod pan fyddent, oni bai am y paragraff hwn, wedi bod yn ddarostyngedig i ofyniad i ynysu (o fewn ystyr rheoliad 10(2) o’r Rheoliadau hyn)”.

(5) Ar ddiwedd paragraff 24(1), yn eiriau cloi o dan baragraff (d), mewnosoder—

“pan fônt wedi teithio i’r Deyrnas Unedig yng nghwrs eu gwaith.”

(6) Ym mharagraff 38, yn lle is-baragraff (2)(a)(ii) a (iii) rhodder—

“(ii) sydd wedi ei ddynodi felly at ddibenion y Rheoliadau hyn gan Gyngor Chwaraeon Cymru,

(iii) sydd wedi ei ddynodi felly at ddibenion Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020(1) (er gwaethaf dirymu’r Rheoliadau hynny), neu

### Amendments to Schedule 2 (exempt persons)

6.—(1) Schedule 2 to the International Travel Regulations is amended as follows.

(2) For paragraph 3(2)(b) substitute—

“(b) “visiting forces” means any body, contingent or detachment of the forces of a country, being a body, contingent or detachment for the time being present in the United Kingdom (including United Kingdom territorial waters), on the invitation of Her Majesty’s Government in the United Kingdom.”

(3) At the end of paragraph 13(1), as full-out words beneath paragraph (c), insert—

“where they have travelled to the United Kingdom in the course of their work.”

(4) In paragraph 24(1), for “14 days of their arrival in the United Kingdom” substitute “the period during which they would, but for this paragraph, have been subject to an isolation requirement (within the meaning of regulation 10(2) of these Regulations)”.

(5) At the end of paragraph 24(1), as full-out words beneath paragraph (d), insert—

“where they have travelled to the United Kingdom in the course of their work.”

(6) In paragraph 38, for sub-paragraph (2)(a)(ii) and (iii) substitute—

“(ii) who is designated as such for the purposes of these Regulations by the Sports Council for Wales,

(iii) who is designated as such for the purposes of the Health Protection (Coronavirus Restrictions) (No. 2) (Wales) Regulations 2020(1) (despite the revocation of those Regulations), or



(iv) nad yw'n dod o fewn is-baragraff (i), (ii) na (iii) sy'n cymryd rhan yng nghynghrair Pencampwyr UEFA neu gynghrair Europa UEFA.”

(iv) not falling within sub-paragraph (i), (ii) or (iii) who participates in the UEFA Champions' league or Europa league.”

*Vaughan Gething*

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Iechyd, un o  
Weinidogion Cymru  
Am 11.50 a.m. ar 30 Hydref 2020

Minister for Health and Social Services, one of the  
Welsh Ministers  
At 11.50 a.m. on 30 October 2020

---

©Hawlfraint y Goron 2020

---

© Crown copyright 2020

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.





£6.90

W202010301008 11/2020

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2020/1191>

ISBN 978-0-348-20650-0



9 780348 206500